

ОТЗЫВ ПО ГАРАНТИЙНОЙ КАМПАНИИ



РЕВИЗИЯ

Дата: 14 ноября 2011

Динамический усилитель рулевого управления (DPS)

Уважаемые дилеры ATV,

Настоящее уведомление рассылается Вам в соответствии с Consumer Product Safety Act, Canada Motor Vehicle Safety Act и другими соответствующими законодательными актами. Компания Bombardier Recreational Products Inc. и BRP US Inc. ("BRP") приняли решение о добровольном отзыве определённых моделей мотовездеходов ATV, которые отмечены в приложенном бюллетене.

Возможная неисправность

Некоторые мотовездеходы могли быть укомплектованы или на них мог выполняться ремонт с использованием динамического усилителя рулевого управления DPS, который имеет повреждения в виде трещин на своём рулевом вале. Отломанные частицы могут попасть внутрь корпуса динамического усилителя рулевого управления (DPS) и застопорить шестерни, что в результате резко ограничит рабочий диапазон системы рулевого управления мотовездехода. В определённой ситуации водитель мотовездехода может потерять контроль над управлением транспортным средством, что в свою очередь может стать причиной получения серьёзных травм или повлечь за собой смертельный исход.

Какие мотовездеходы подлежат доработке?

МОДЕЛЬ	МОДЕЛЬНЫЙ ГОД:	
Outlander	2010 – 2011	с усилителем рулевого управления DPS
Renegade	2010 – 2011	с усилителем рулевого управления DPS

Действия компании BRP

Компания BRP направляет уведомление всем известным зарегистрированным владельцам, которые приобрели мотовездеходы ATV, требующие проведения доработки по данной гарантийной кампании. В данном письме владельцам предлагается незамедлительно обратиться к авторизованному дилеру BRP ATV для выполнения ремонта транспортного средства. Также данное уведомление и соответствующий бюллетень по безопасности размещены на веб-сайте РОСАН www.rosan.com (авторизованный вход для Дилеров).

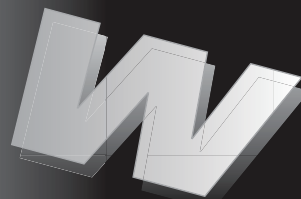
Необходимые действия

1. Не продавать, не передавать и не эксплуатировать вовлечённые в кампанию транспортные средства до выполнения ремонта.
2. Связаться со всеми клиентами, которые уже успели приобрести у Вас данную технику. Необходимо проинформировать владельцев техники об изложенных выше обстоятельствах и рекомендовать немедленно прекратить эксплуатацию принадлежащих им мотовездеходов/мотовездехода. Требуется согласовать посещение сервиса для проведения проверки и ремонта мотовездехода.
3. Следовать всем указаниям, которые приведены в прилагаемом бюллетене по безопасности.
4. Усилители рулевого управления DPS (P/N 709 400 908), хранящиеся на складе, подлежат возврату в Технический отдел РОСАН.

Если у Вас появились вопросы:

Обратитесь в Технический отдел РОСАН

Мы просим прощения за возможное причинение любых неудобств. Благодарим Вас за непосредственное внимание к данному сообщению.

**SAFETY**
CAMPAIGNATV
WARRANTY
Bulletin**⚠ ВНИМАНИЕ:** Уведомить владельцев техники о кампании, провести доработку соответствующих единиц.Кампания по.: **2010-0007**
2011-0005**14 ноября 2011** Предмет: **Проверка рулевого вала динамического усилителя No. 2011-2 рулевого управления (DPS)**⇒ **РЕВИЗИЯ 1**
от 8 декабря 2011 ⇐⇒ Изменения отмечены подчёркиванием текста, заключённого между стрелками ⇐

ГОД	МОДЕЛЬ	НОМЕР МОДЕЛИ	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
2010	Outlander	2JAA, 2JAB, 2JAC, 2LAA, 2LAB, 2LAD, 2LAF, 2MAA, 2MAB, 2MAC, 2MAD, 2PAA, 2PAB, 2PAC, 2PAE, 2PAF, 2SAA, 2SAB, 2SAC, 2SAE, 2SAF, 2UAA, 2UAE, 2XAB, 2XAD, 2XAE, 5EAE, 5FAC, 5FAF, 5FAJ, 5GAB, 5HAC, 5KAC, 5NAA,	См. приложение
	Renegade	4DAA, 4DAB, 4DAC,	
2011	Outlander	2JBA, 2JBB, 2JBC, 2JBD, 2LBA, 2LBB, 2LBC, 2LBD, 2LBF, 2MBA, 2MBB, 2MBC, 2PBA, 2PBB, 2PBC, 2PBD, 2PBE, 2SBA, 2SBB, 2SBC, 2SBD, 2SBE, 2SBF, 2UBA, 2UBB, 2UBC, 2UBD, 2UBE, 2XBA, 2XBB, 2XBC, 2XBD, 2XBE, 5EBA, 5EBB, 5EBC, 5EBD, 5FBA, 5FBB, 5FBC, 5FBD, 5FBE, 5GBA, 5GBB, 5HBA, 5HBB, 5RBA, 5RBB, 5RBC, 5SBA, 5SBB	
	Renegade	4DBA, 4DBB	

НЕИСПРАВНОСТЬ

Некоторые мотовездеходы могли быть укомплектованы или на них мог выполняться ремонт с использованием динамического усилителя рулевого управления DPS (P/N 709 400 908), который имеет повреждения в виде трещин на своём рулевом вале. Отломанные частицы могут попасть внутрь корпуса динамического усилителя рулевого управления (DPS) и застопорить шестерни, что в результате резко ограничит рабочий диапазон системы рулевого управления мотовездехода.

В некоторых ситуациях водитель мотовездехода может потерять контроль над управлением транспортным средством, что в свою очередь может стать причиной получения серьёзных травм или повлечь за собой смертельный исход.

СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ

Проверить рулевой вал динамического усилителя рулевого управления DPS. Заменить динамический усилитель рулевого управления при необходимости.

ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

ПОЗ.	АРТИКУЛ	КОЛ-ВО
Фитинг для проверки герметичности	709 401 190	1

ПОЗИЦИИ ДЛЯ РЕМОНТА

Проверка DPS

⇒ Используйте систему регулярных заказов.

КОМПЛЕКТ КРЕПЕЖА 703 500 792 ДЛЯ МОДУЛЯ DPS		
<u>ПОЗ.</u>	<u>АРТИКУЛ</u>	<u>КОЛ-ВО</u>
Заглушка	703 500 790	1
Винт М8 X 20 (с резьбовым клеем scotch grip)	207 582 044	4
Коническая шайба	234 281 474	4
Шплинт	211 400 013	2
Гайка с пластиковым стопором М8	233 281 414	3
Фиксирующая стяжка 180 мм	414 115 200	1

⇐

Замена DPS

<u>ПОЗ.</u>	<u>АРТИКУЛ</u>	<u>КОЛ-ВО</u>
Модуль DPS	709 401 003	1

⇒

ПРИМЕЧАНИЕ: В крепёжный комплект включена заглушка, которая необходима для обратной установки модуля DPS на мотовездеход. Также в комплект входит весь необходимый крепёж для установки оригинального или нового модуля DPS. ⇐

ДЕЙСТВИЯ

ЗАМЕЧАНИЕ Внутренние компоненты (вал, электронная плата и т.д.) крайне чувствительны к влиянию магнитного поля и разряду статического электричества. При выполнении описанных ниже процедур динамический усилитель рулевого управления DPS должен быть удалён от источников магнитного поля (металлический и магнитный инструмент, лампа с магнитным основанием и т. д.).

Идентификация модуля DPS

Проверьте артикул (P/N) модуля DPS (наклейка на корпусе модуля).

Проверке подлежат только модули с артикулом (P/N 709 400 908).

⇒ Если на мотовездеходе установлен любой другой модуль DPS, проводить дальнейшие работы не требуется. ⇐



1. Артикул (P/N) на модуле DPS

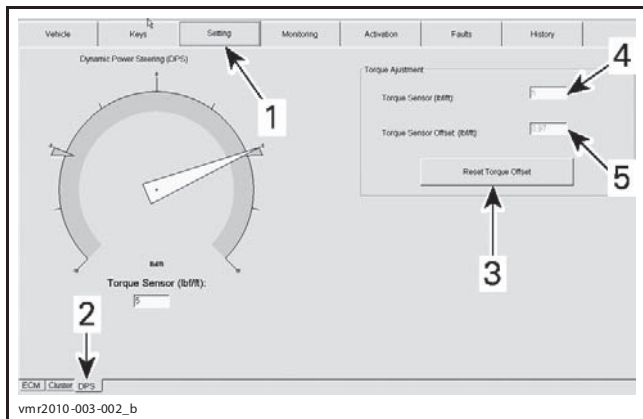
Проверка датчика момента рулевого управления

Перед демонтажом модуля DPS проверьте работоспособность датчика момента рулевого управления как описано ниже:

1. Подключите к транспортному средству диагностическое оборудование при помощи последней версии программного обеспечения B.U.D.S.
2. В интерфейсе B.U.D.S. нажмите кнопку Read Data.
3. Выберите вкладку Faults.
4. Проверить наличие какого-либо кода неисправности. Выполнить ремонт при необходимости.
5. Перейдите на вкладку Setting.
6. На вкладке Setting выберите страницу DPS (внизу слева).

ЗАМЕЧАНИЕ Руль должен быть свободен от любого рода воздействий и сориентирован относительно своего среднего положения в пределах $\pm 10^\circ$. **НЕ ПРИКЛАДЫВАЙТЕ** никакого усилия к рулевой колонке.

7. Нажмите кнопку Reset Torque Offset.
ПРИМЕЧАНИЕ: ⇒ Обнуление показаний будет выполнено только в поле Torque Sensor (окно с данными расположено сверху). Во время выполнения данной процедуры не учитывается значение в поле Torque Sensor Offset (окно с данными расположено снизу).



НАСТРОЙКА НУЛЕВОЙ ТОЧКИ ДАТЧИКА МОМЕНТА DPS

1. Вкладка *Setting*
2. Страница *DPS*
3. Кнопка *Reset Torque Offset*
4. Поле *Torque Sensor* (произойдет обнуление показаний)
5. Поле *Torque Sensor Offset* (показания могут остаться без изменений – в данном случае это не влияет на процедуру)

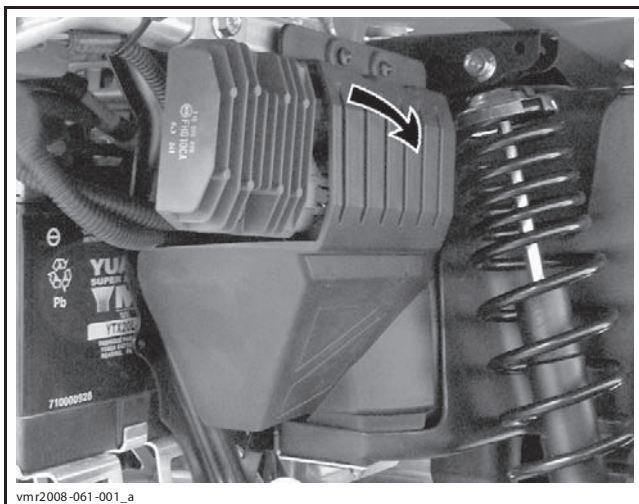
ПРИМЕЧАНИЕ: Если датчик исправен, величина в поле *Torque Sensor* (верхнее окно) будет близка к 0 lb/ft. ⇐

РЕЗУЛЬТАТ	ДЕЙСТВИЕ
Датчик исправен	Проверить рулевой вал, см. ниже
Датчик неисправен	Замена модуля DPS

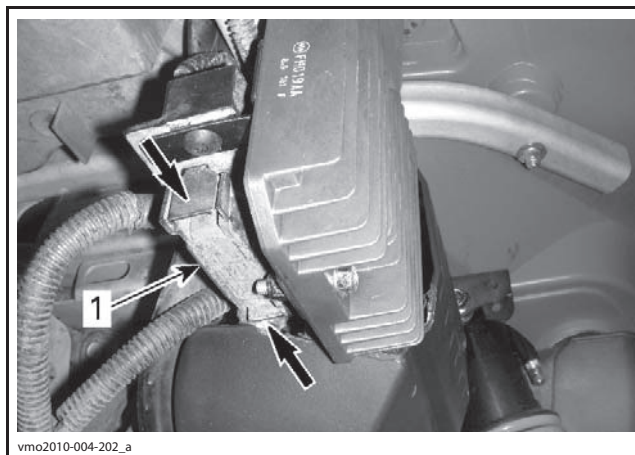
Демонтаж модуля DPS



ЗАМЕЧАНИЕ Перед снятием модуля DPS, выньте его предохранитель (F3 – 40 A) из блока в задней части мотовездехода.



ТИПОВОЙ ПРИМЕР – ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ БЛОКА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ МОТОВЕЗДЕХОДА



ТИПОВОЙ ПРИМЕР

1. Задний блок предохранителей

Последовательность выполнения операций по демонтажу DPS: ⇐

РУКОВОДСТВО ПО РЕМОНТУ	Артикул
2010 DPS/ACS Technical Manual	219 100 388

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости сделайте запрос на данную литературу в Технический отдел РОСАН.

Чистка модуля DPS

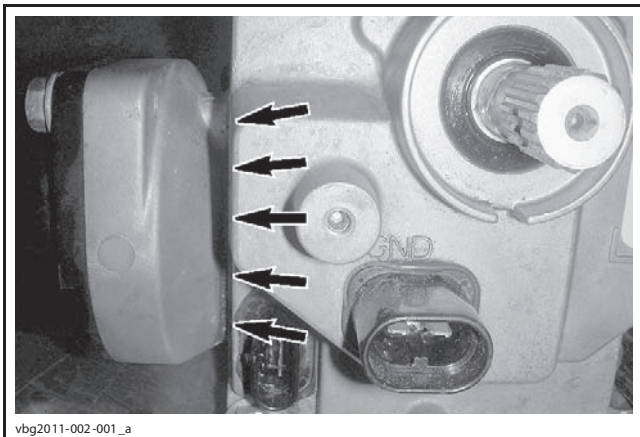
1. Тщательно очистите модуль DPS.

ЗАМЕЧАНИЕ Модуль DPS должен быть полностью очищен перед разборкой. Крайне важно, чтобы внутрь модуля не попали посторонние частицы.

ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА	
Модуль DPS	мыльная вода
	XPS BRAKES AND PARTS CLEANER (P/N 219 701 705)

ЗАМЕЧАНИЕ Если для чистки используется вода под давлением, не направляйте струю на сальниковые уплотнения или электрические разъёмы.

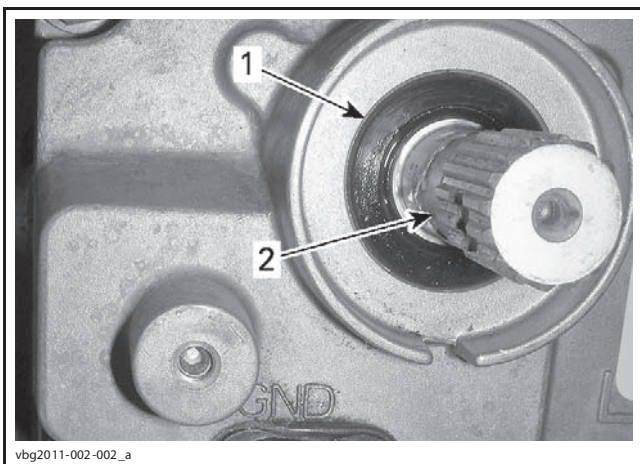
2. Сушка выполняется сжатым воздухом. Особое внимание обратите на места стыковки привалочных поверхностей. Это место показано на представленных ниже фотографиях.



vbg2011-002-001_a

ЭТО МЕСТО ДОЛЖНО БЫТЬ ОЧИЩЕНО

3. Очистить от грязи рулевой вал DPS со стороны рулевой колонки.



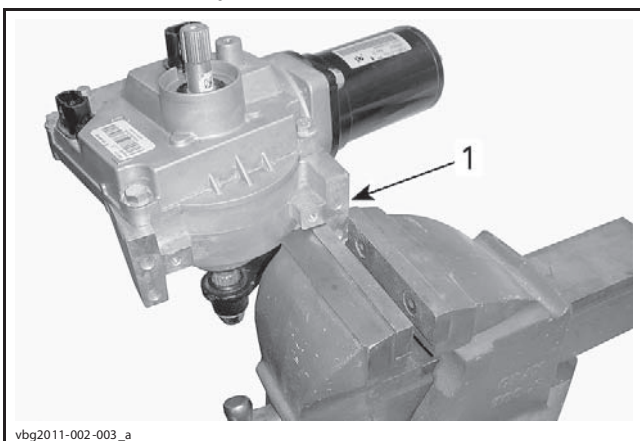
vbg2011-002-002_a

- 1. Сальниковое уплотнение
- 2. Рулевой вал DPS (со стороны рулевой колонки)

Разборка DPS

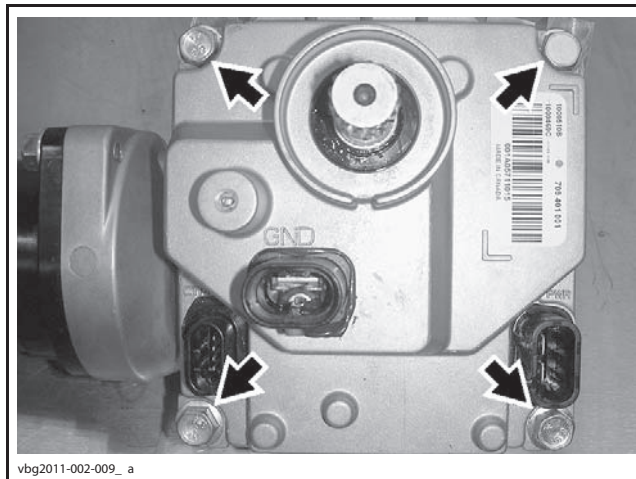
ВАЖНО: При производстве работ необходимо обеспечить чистоту рабочего верстака и помещения.

1. Зажмите модуль DPS в тисках.



vbg2011-002-003_a

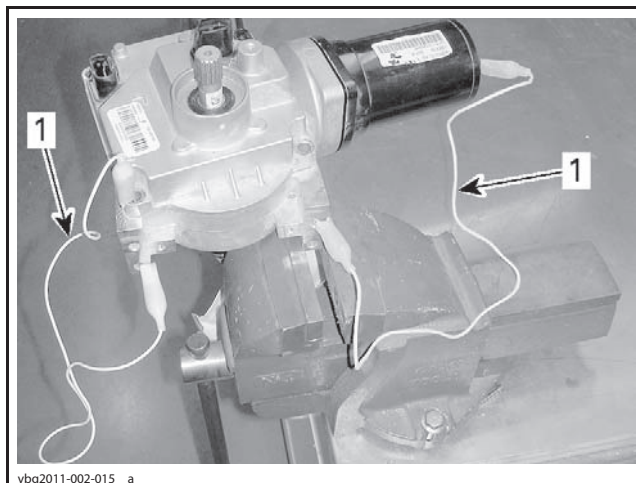
- 1. Место фиксирования
2. Отверните винты крепления крышки.



vbg2011-002-009_a

ВИНТЫ КРЕПЛЕНИЯ КРЫШКИ

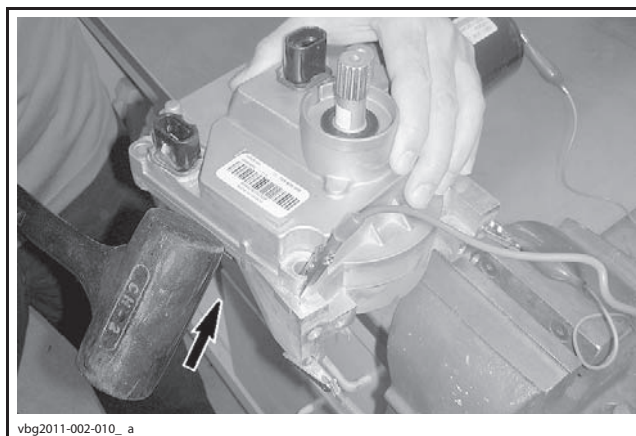
3. При помощи монтажных перемычек заземлите детали между собой. Эта мера поможет избежать разряда статического электричества.



vbg2011-002-015_a

1. Монтажные перемычки

4. Для того чтобы снять крышку, резиновым молотком аккуратно обстучите её. Движения молотка должны быть направлены вверх.



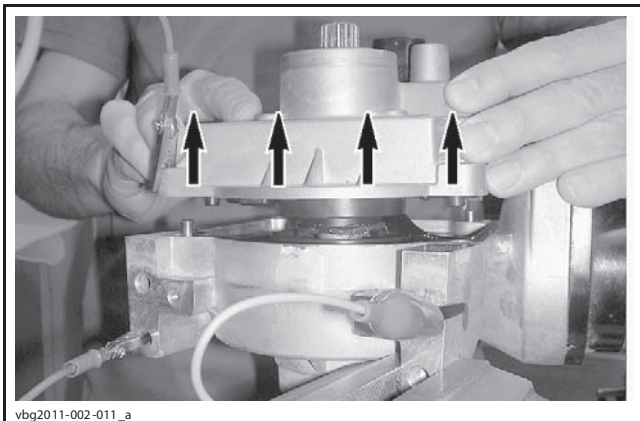
vbg2011-002-010_a

ЗАМЕЧАНИЕ Для того чтобы снять крышку, не наносите удары по валу.

ЗАМЕЧАНИЕ Не размыкайте привалочные поверхности, вставляя между ними какой-либо инструмент. В противном случае будет нарушена воздухопроницаемость, что приведёт к поломке модуля DPS.

5. Осторожно поднимите крышку строго вверх.

ЗАМЕЧАНИЕ Не повредите сальниковое уплотнение, пропуская его по шлицам вала.



ПОДНИМИТЕ СТРОГО ВВЕРХ

6. Отложите крышку в сторону и надёжно закрепите её. Посторонние предметы не должны соприкасаться с внутренней полостью крышки.

ЗАМЕЧАНИЕ Крышка не должна висеть на проводах.

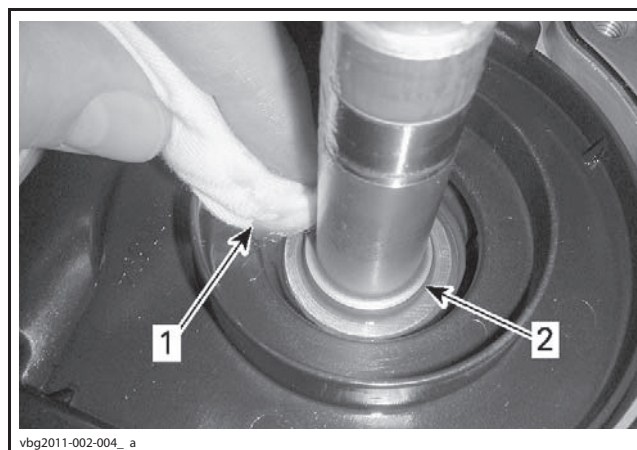
ЗАМЕЧАНИЕ Для того чтобы избежать повреждения электронных устройств, не снимайте пластиковый кожух и не прикасайтесь к какой-либо части или компонентам внутри модуля DPS.

ЗАМЕЧАНИЕ Запрещается прикасаться к деталям/компонентам внутри модуля DPS пальцами, инструментами или любыми источниками магнитного поля. В противном случае модуль будет сломан.

Проверка вала модуля DPS

Без демонтажа пластикового отражателя:

1. Скрутите чистую ветошь подходящим образом и удалите консистентную смазку с фланца вала.



1. Ветошь

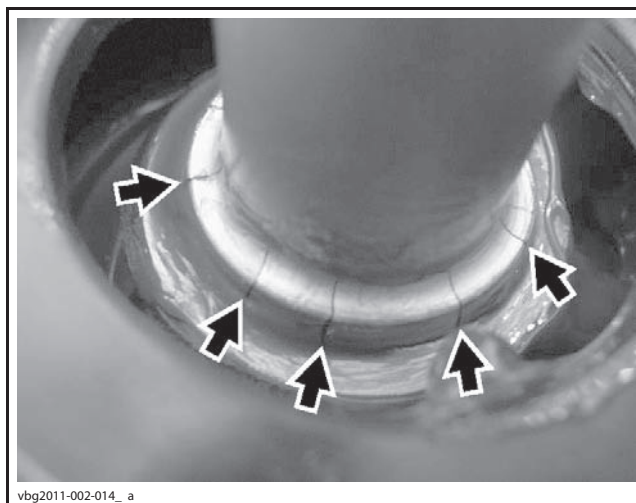
2. Фланец вала

ЗАМЕЧАНИЕ Для проникновения в кольцевой зазор не используйте металлический или магнитный инструмент.

ЗАМЕЧАНИЕ Не применяйте средство для удаления консистентной смазки или другой растворитель. Допускается использование только чистой сухой ветоши.

2. Подсвечивая яркой лампой, тщательно осмотрите фланец вала.

Проверьте фланец вала на предмет наличия трещины/трещин или отвалившихся частей.



ПРИМЕР НАБЛЮДАЕМЫХ ТРЕЩИН

ПРИМЕЧАНИЕ: Общее количество трещин и их размеры могут значительно различаться.

РЕЗУЛЬТАТ	ДЕЙСТВИЕ
На фланце вала видна трещина (-ы)	Замена модуля DPS
Фланец вала без повреждений	См. раздел СБОРКА МОДУЛЯ DPS

Сборка модуля DPS

1. Проверьте:

- Уплотнительная прокладка должна быть размещена по месту и не иметь повреждений
- Привалочные поверхности полностью очищены.

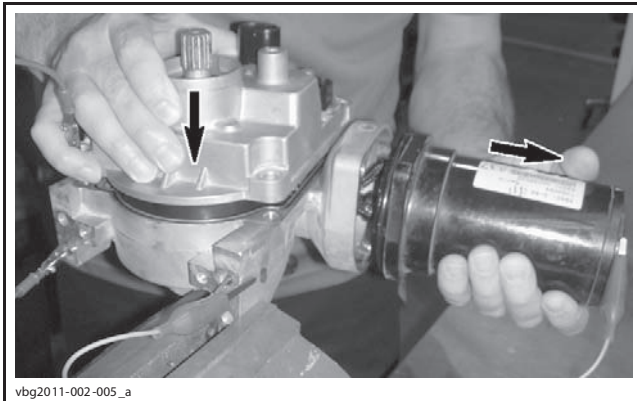
2. Удерживая крышку, опустите её строго вниз. Избегайте соприкосновения сальникового уплотнения со шлицами на вале.

ЗАМЕЧАНИЕ Опуская крышку вниз, не прикладываете чрезмерного усилия.

ЗАМЕЧАНИЕ Не повредите уплотнительную прокладку и сальниковое уплотнение, пропуская шлицы вала.

На этом этапе электрическая проводка может создавать ощутимое сопротивление в процессе монтажа.

3. Отверните винты крепления электродвигателя.
4. Щёткой очистите резьбовую часть всех 6 винтов.
5. Нанесите клей LOCTITE 243 (светло-синий) (P/N 293 800 060) на очищенную резьбовую часть винтов.
6. Аккуратно извлеките электродвигатель, одновременно направляя крышку по месту монтажа. Таким образом, можно будет избежать повреждения или заземления электрических проводов.

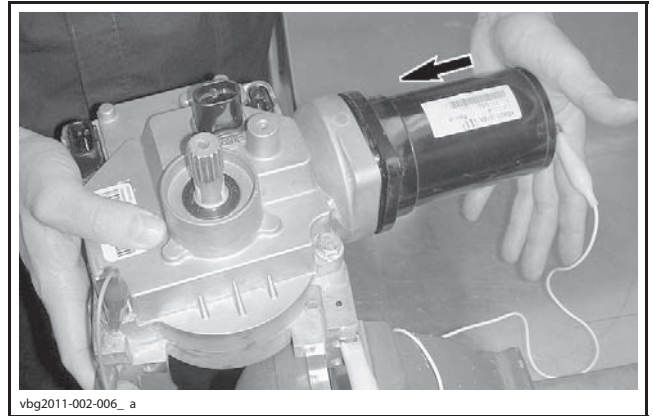


7. После установки крышки на штатное место, закрепите её при помощи 2 винтов (затяните винты от руки).

Привалочные поверхности должны прилегать друг к другу без дополнительного усилия.

ЗАМЕЧАНИЕ Не прижимайте крышку при помощи винтов крепления.

8. Рукой установите электродвигатель обратно на штатное место.



ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что вал электродвигателя вошел в зубчатое зацепление с рулевым валом.

9. Затяните винты крепления электродвигателя от руки.
10. Снимите монтажные перемычки.
11. Наживите оставшиеся 2 винта крепления крышки.
12. Затяните винты крепления крышки в последовательности крест-накрест.

МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ	
Винты крепления крышки	22 Н•м

13. Затяните винты крепления электродвигателя согласно указанной ниже спецификации.

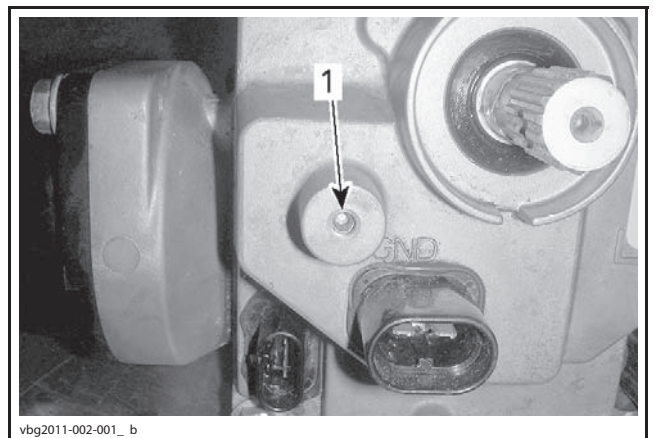
МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ	
Винты крепления электродвигателя	22 Н•м

Проверка герметичности модуля DPS

Место установки заглушки должно быть очищено и высушено.

ЗАМЕЧАНИЕ Место установки заглушки должно быть тщательно очищено.

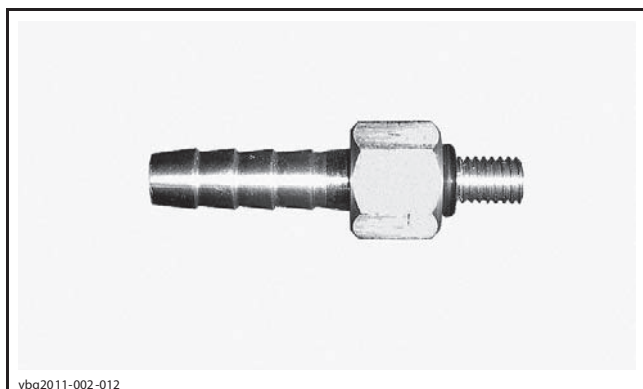
1. Снимите заглушку. Не используйте демонтированную заглушку при обратной сборке.



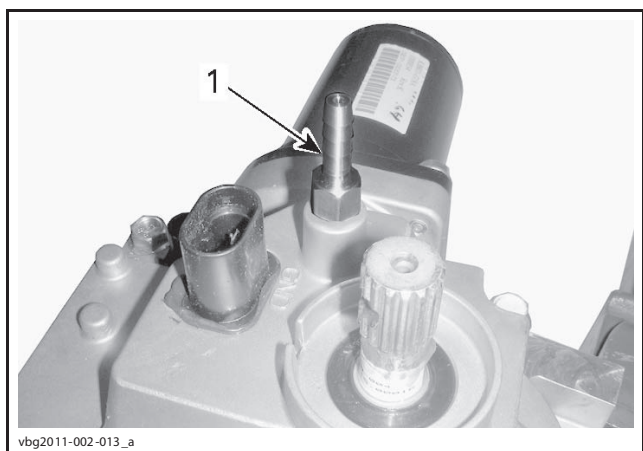
1. Заглушка

ЗАМЕЧАНИЕ В отверстие под заглушку не должны попасть посторонние предметы.

- В отверстие под заглушку вставьте фитинг.
- Затяните фитинг от руки таким образом, чтобы уплотнительное O-образное кольцо было крепко прижато к отливке DPS.

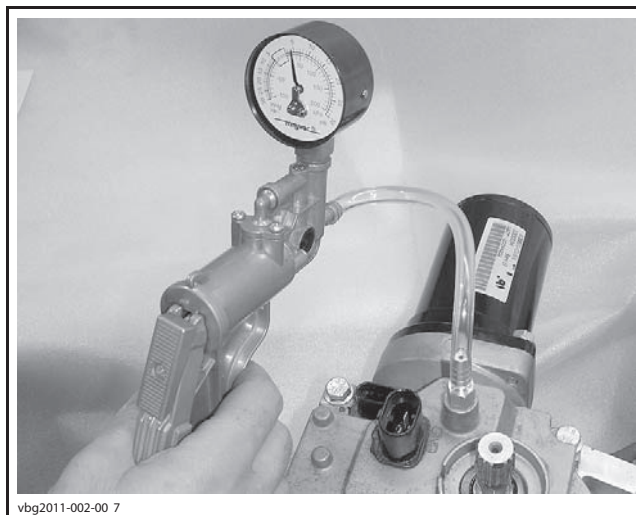


ФИТИНГ



1. Тестовый фитинг установлен по месту

- К фитингу, при помощи обрезка шланга (P/N 415 080 200), подсоедините ручной насос VACUUM/PRESSURE PUMP (P/N 529 021 800).



- Закачайте воздух внутрь модуля DPS согласно спецификации.

ПРОВЕРКА	
Давление	35 кПа (5 PSI)
Время	1 минут



РЕЗУЛЬТАТ ЧЕРЕЗ 1 МИНУТУ	ДЕЙСТВИЕ
Давление снизилось на 3,5 кПа (0,5 PSI) или более	ПРОВЕРКА НЕ ПРОЙДЕНА: См. раздел ПРОВЕРКА НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ
Давление снизилось менее чем на 3,5 кПа (0,5 PSI)	ПРОВЕРКА ПРОЙДЕНА: Установите новую заглушку, см. ниже. См. раздел УСТАНОВКА МОДУЛЯ DPS

- Установите **НОВУЮ** заглушку.
- Затяните заглушку согласно указанной ниже спецификации.

МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ	
Заглушка	5 Н•м

Проверка на герметичность

1. Распылите мыльную воду в указанных ниже местах:
 - О-образное кольцо фитинга
 - Соединения между фитингом и ручным насосом
 - Стык крышки
 - Сальниковое уплотнение вала (со стороны рулевой колонки)

РЕЗУЛЬТАТ	ДЕЙСТВИЕ
Утечка воздуха по тестовым приспособлениям	Устранить утечку воздуха, выполнить проверку повторно
Утечка воздуха по сальниковому уплотнению модуля DPS.	Замена модуля DPS
Утечка воздуха по стыку крышки модуля DPS.	1. Разобрать модуль DPS, см. раздел РАЗБОРКА DSP
	2. Проверить уплотнительную прокладку и очистить привалочные поверхности
	3. Сборка элементов модуля, см. раздел СБОРКА МОДУЛЯ DPS
	4. Выполнить проверку повторно
	Повторная проверка выполнена успешно: Установите НОВУЮ заглушку, см. раздел УСТАНОВКА МОДУЛЯ DPS
	Повторная проверка не дала положительного результата: замена модуля DPS

Установка модуля DPS

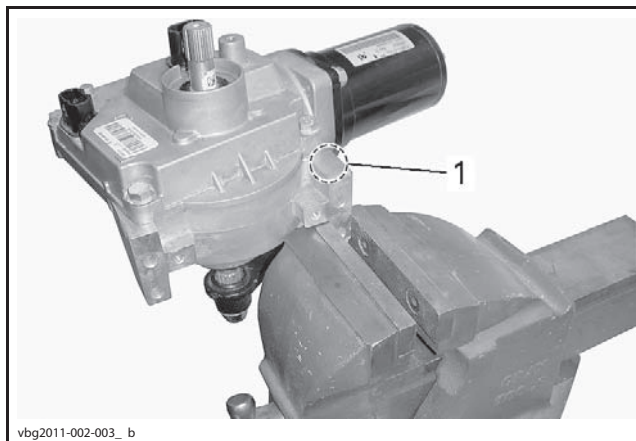
⇒ **ВАЖНО:** Используйте **НОВЫЙ** крепёж из комплекта для установки модуля DPS. ⇐

Установка оригинального модуля DPS

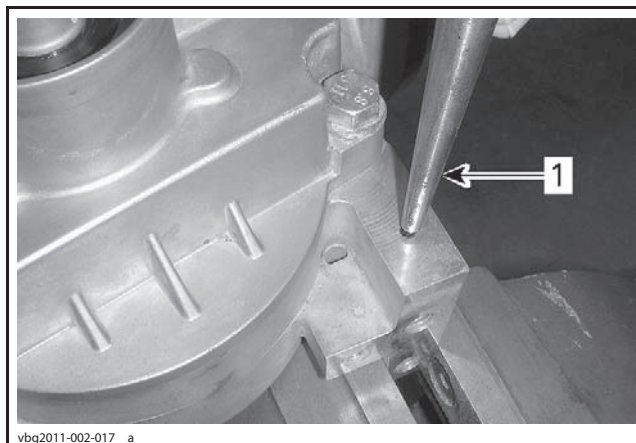
Если выполняется установка оригинального модуля DPS

- Механическим способом нанесите метку на отливку модуля DPS. Это будет означать, что была выполнена проверка модуля; модуль исправен.
- Тщательно просушите электрические разъёмы сжатым воздухом.
- При монтаже используйте оригинальные шайбы.

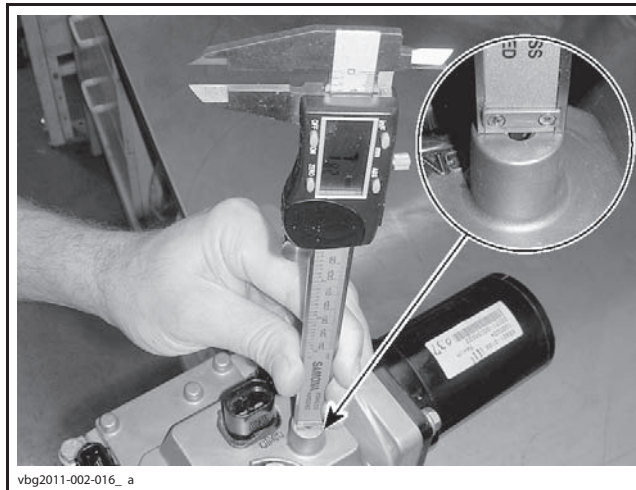
ЗАМЕЧАНИЕ Проверьте установку заглушки.



1. Место нанесения метки



Измерьте глубину отверстия под заглушку при помощи штангенциркуля.



ГЛУБИНА ОТВЕРСТИЯ ПОД ЗАГЛУШКУ

МАКСИМУМ 10 мм

Если полученная величина выходит за пределы спецификации, это означает, что заглушка не была установлена. Установите заглушку. Последовательность выполнения операций по монтажу DPS:

РУКОВОДСТВО ПО РЕМОНТУ	АРТИКУЛ
2010 DPS/ACS Technical Manual	219 100 388

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости сделайте запрос на данную литературу в Технический отдел РОСАН.

Установка нового модуля DPS

Перед установкой нового модуля DPS запишите его серийный номер в заказ-наряд (эта информация потребуется при оформлении бланка гарантийного требования).



1. Серийный номер модуля DPS

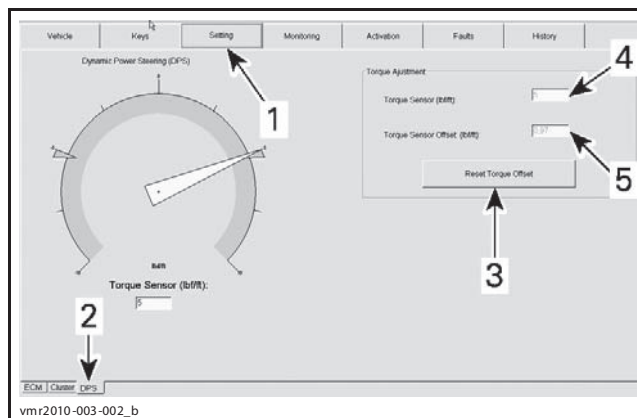
Настройка нулевой точки датчика момента DPS

1. Подключите к транспортному средству диагностическое оборудование при помощи последней версии программного обеспечения V.U.D.S.
2. В интерфейсе V.U.D.S. нажмите кнопку Read Data.
3. Перейдите на вкладку Setting.
4. На вкладке Setting выберите страницу DPS (внизу слева).

ЗАМЕЧАНИЕ Руль должен быть свободен от любого рода воздействий и сориентирован относительно своего среднего положения в пределах $\pm 10^\circ$. НЕ ПРИКЛАДЫВАЙТЕ никакого усилия к рулевой колонке.

⇒

ПРИМЕЧАНИЕ: Обнуление показаний будет выполнено только в поле Torque Sensor (окно с данными расположено сверху). Во время выполнения данной процедуры не учитывается значение в поле Torque Sensor Offset (окно с данными расположено снизу).



НАСТРОЙКА НУЛЕВОЙ ТОЧКИ ДАТЧИКА МОМЕНТА DPS

1. Вкладка Setting
2. Страница DPS
3. Кнопка Reset Torque Offset
4. Поле Torque Sensor (произойдет обнуление показаний)
5. Поле Torque Sensor Offset (показания могут остаться без изменений – в данном случае это не влияет на процедуру) ⇐

Заключительная проверка системы DPS

Поднимите передние колёса мотовездехода над опорной поверхностью:

1. Используя кнопку на правой рукоятке руля, установите режим работы усилителя с максимальной производительностью (DPS MAX).
2. Медленно поверните руль 3 раза от упора до упора.

Проверьте:

- Степень компенсации прилагаемого усилия и ход должны быть одинаковы как при повороте направо, так и при повороте налево.
 - Система рулевого управления должна плавно функционировать во всем рабочем диапазоне.
3. Опустите мотовездеход на опорную поверхность.

4. Повторите шаг 1 и 2:

РЕЗУЛЬТАТ	ДЕЙСТВИЕ
неустойчивая/некорректная работа системы рулевого управления	диагностика неисправности системы рулевого управления



ГАРАНТИЙНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

При оформлении бланка гарантийного требования используйте следующие данные:

После выполнения кампании заполните бланк гарантийного требования согласно представленной информации. См. Руководство по гарантии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Стоимость комплекта крепежа крайне мала и компенсируется временем на выполнение работ по гарантийной кампании. Гарантийные требования по возмещению стоимости комплекта рассматриваться не будут.

Проверка (обратная установка оригинального модуля)

ПРОВЕРКА	
Кампания номер	2010-0007
	2011-0005
Тип гарантии	07
Действие	Проверка
Flat Rate Time	3.0 н.ч.

На бланке гарантийного требования сделайте отметку в поле **ПРОВЕРКА**.

Проверка и ремонт (установка нового модуля)

ПРОВЕРКА И РЕМОНТ	
Кампания номер	2010-0007
	2011-0005
Тип гарантии	07
Действие	проверка и ремонт
Flat Rate Time	3,1 н.ч.

На бланке гарантийного требования сделайте отметку в поле **ПРОВЕРКА** и **РЕМОНТ**.

На бланке гарантийного требования, рядом с VIN, укажите серийный номер нового модуля DPS.



1. Серийный номер модуля DPS.

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ ВОЗВРАТ ПОЗИЦИЙ

Для поддержания гарантийного требования необходимо вернуть демонтированные позиции в Технический отдел РОСАН.

Перед отправкой модуля DPS закрепите его крышку, по меньшей мере, одним винтом (модуль должен поступить в Технический отдел РОСАН в том же состоянии, в котором он был на момент проведения проверки).

НАИМЕНОВАНИЕ	P/N
Модуль DPS	709 400 908



ПОЗИЦИИ НА СКЛАДЕ

Находящиеся на складе усилители рулевого управления DPS (P/N 709 400 908), **ПОДЛЕЖАТ ВОЗВРАТУ** в Технический отдел РОСАН.

Тип гарантийного требования – 02.

Причина неисправности: Изъятие модуля DPS.

ПРИЛОЖЕНИЕ: ТЕХНИКА ДЛЯ ДОРАБОТКИ 2010 модельный год

<i>Модель: 2JAA</i> 000292	<i>Модель: 2PAF</i> 000378	<i>Модель: 5EAE</i> 000054
<i>Модель: 2JAB</i> 000099	000582	000666
000295	000781	001448
000577	<i>Модель: 2SAA</i> 000081	<i>Модель: 5FAC</i> 000257
<i>Модель: 2JAC</i> 000173	000722	000429
000244	<i>Модель: 2SAB</i> 000176	000497
<i>Модель: 2LAA</i> 000632	000509	001455
<i>Модель: 2LAB</i> 000149	<i>Модель: 2SAC</i> 000098	<i>Модель: 5FAF</i> 000121
000804	<i>Модель: 2SAE</i> 000573	001495
<i>Модель: 2LAD</i> 000307	<i>Модель: 2SAF</i> 000617	<i>Модель: 5FAJ</i> 000035
000481	000906	001092
<i>Модель: 2LAF</i> 000267	001191	001245
<i>Модель: 2MAA</i> 000273	<i>Модель: 2UAA</i> 000138	001578
000311	<i>Модель: 2UAE</i> 000376	001996
000704	<i>Модель: 2XAB</i> 000205	002063
001094	<i>Модель: 2XAD</i> 000783	<i>Модель: 5GAB</i> 000334
<i>Модель: 2MAB</i> 000768	<i>Модель: 2XAE</i> 000478	000411
<i>Модель: 2MAC</i> 001292	<i>Модель: 4DAA</i> 000347	<i>Модель: 5HAC</i> 000223
001584	001284	000244
<i>Модель: 2MAD</i> 000095	002526	000277
001821	<i>Модель: 4DAB</i> 001038	000450
<i>Модель: 2PAA</i> 000002	002559	000701
<i>Модель: 2PAB</i> 000279	002582	<i>Модель: 5KAC</i> 000203
000332	<i>Модель: 4DAC</i> 000758	<i>Модель: 5NAA</i> 000085
<i>Модель: 2PAC</i> 000014	001165	
000044	001665	
<i>Модель: 2PAE</i> 000355	002386	
000951	002396	
	002627	
	002661	
	002677	

ПРИЛОЖЕНИЕ: ТЕХНИКА ДЛЯ ДОРАБОТКИ 2011 модельный год

Модель: 2JBA

с 000493 по 000501
с 000503 по 000528
с 000530 по 000536
с 000538 по 000543
000545
с 000547 по 000551
с 000553 по 000554
с 000557 по 000561
с 000563 по 000573
с 000575 по 000582
с 000678 по 000680
с 000682 по 000686
000688
с 000690 по 000712
с 000714 по 000745
с 000747 по 000748
с 000750 по 000753
с 000761 по 000778
с 000780 по 000785
с 000820 по 000822
с 000824 по 000829
с 000831 по 000842
001163

Модель: 2JBV

000113
с 000156 по 000182
с 000184 по 000196
с 000198 по 000204
с 000206 по 000218
с 000220 по 000226
с 000228 по 000234
с 000236 по 000250
с 000252 по 000258
с 000260 по 000262
000264
с 000266 по 000295
с 000297 по 000307
с 000309 по 000310

Модель: 2JBC

с 000222 по 000229
с 000231 по 000245
с 000247 по 000261
с 000263 по 000279
с 000281 по 000313
с 000315 по 000363
с 000365 по 000366
с 000368 по 000381
000386

Модель: 2JBD

с 000754 по 000760

Модель: 2JBD (продолжение)

с 000814 по 000818
001270

Модель: 2LBA

000792
000828
000839
с 000845 по 000846
с 001089 по 001101
с 001103 по 001129
с 001132 по 001170
с 001172 по 001173
с 001203 по 001207
001209
с 001211 по 001215
с 001217 по 001219
с 001221 по 001229
с 001231 по 001237
с 001239 по 001241
с 001339 по 001341
с 001343 по 001354
с 001356 по 001358
с 001360 по 001364
001839

Модель: 2LBB

000088
000150
с 000204 по 000205
с 000207 по 000216
с 000218 по 000229
с 000231 по 000232
с 000234 по 000249
с 000251 по 000252
с 000254 по 000296
с 000298 по 000308
000310
с 000312 по 000314
с 000316 по 000333
с 000337 по 000345
000347
с 000349 по 000351

Модель: 2LBC

000166
с 000171 по 000173
с 000175 по 000178
с 000180 по 000182
с 000185 по 000196
с 000200 по 000214
с 000216 по 000222
с 000224 по 000232
с 000234 по 000241
с 000243 по 000257

Модель: 2LBC (продолжение)

с 000259 по 000261
с 000263 по 000270
с 000272 по 000276
000390

Модель: 2LBD

с 001057 по 001062
с 001064 по 001066
с 001068 по 001088
с 001174 по 001181
с 001183 по 001185
с 001187 по 001198
с 001200 по 001202
с 001365 по 001372

Модель: 2LBF

с 001332 по 001338
с 001452 по 001460
001499

Модель: 2MBA

000310
000628
000807
000922
с 001138 по 001146
с 001148 по 001152
с 001154 по 001155
с 001157 по 001165
с 001245 по 001253
с 001255 по 001261
с 001263 по 001312
с 001314 по 001323
с 001325 по 001327
с 001329 по 001337
с 001339 по 001358
с 001360 по 001416
с 001418 по 001432
с 001434 по 001437
с 001440 по 001450
с 001452 по 001463
с 001650 по 001667
с 001669 по 001673
001675
с 001678 по 001680
001682
с 001684 по 001696
с 001698 по 001700
с 001702 по 001704
с 001706 по 001707
с 001709 по 001712
с 001714 по 001719
с 001721 по 001728
с 001730 по 001734

Модель: 2МВА (продолжение)

с 001736 по 001738
с 001849 по 001852
001854
с 001856 по 001858
001861
с 001863 по 001864
с 001867 по 001868
с 001870 по 001885
с 001891 по 001895
с 001897 по 001898
с 001900 по 001906
с 001908 по 001918
с 001920 по 001925
001943

Модель: 2МВВ

000585
000997
001166
с 001168 по 001205
с 001207 по 001241
с 001243 по 001244
с 001535 по 001551
с 001553 по 001557
с 001559 по 001595
с 001597 по 001602
с 001605 по 001632
001634
с 001636 по 001649
с 001788 по 001789
с 001793 по 001795
с 001797 по 001801
с 001803 по 001804
с 001807 по 001828
с 001830 по 001835
с 001837 по 001844
001846
001848

Модель: 2МВС

с 001464 по 001484
с 001486 по 001494
с 001496 по 001499
с 001501 по 001510
с 001512 по 001531
001533
001741
с 001743 по 001745
001747
001749
001752
с 001754 по 001757
с 001760 по 001766
с 001776 по 001778
с 001780 по 001782
001784

Модель: 2РВА

с 000664 по 000665
с 000667 по 000693
000695
с 000697 по 000721
000813
с 000816 по 000817
с 000819 по 000822
с 000824 по 000828
000831
с 000833 по 000835
000837
с 000839 по 000844

Модель: 2РВВ

с 000144 по 000150
с 000152 по 000157
с 000161 по 000182
000184
с 000186 по 000191
с 000193 по 000201
с 000205 по 000208
000210
с 000212 по 000217
с 000219 по 000221
с 000223 по 000233
000235

Модель: 2РВС

000178
с 000180 по 000193
000196
с 000198 по 000200
с 000202 по 000205
с 000207 по 000211
с 000213 по 000225
с 000227 по 000229
с 000231 по 000239
с 000241 по 000242
с 000244 по 000248
с 000250 по 000254
с 000257 по 000258
с 000260 по 000261
с 000263 по 000265
с 000267 по 000276
000278
000281

Модель: 2РВД

с 000623 по 000638
с 000722 по 000734
с 000736 по 000740
с 000742 по 000748
с 000751 по 000754
000761
с 000796 по 000801
с 000803 по 000811
с 000845 по 000857

Модель: 2РВД (продолжение)

с 000859 по 000861
001304

Модель: 2РВЕ

000289
000597
с 000599 по 000601
000604
с 000763 по 000765
с 000771 по 000773
001133

Модель: 2SBA

с 001008 по 001010
с 001012 по 001022
с 001026 по 001032
с 001034 по 001035
с 001037 по 001042
с 001046 по 001048
с 001217 по 001218
001220
с 001222 по 001225
с 001227 по 001230
001232
с 001234 по 001242
с 001244 по 001246
с 001249 по 001252
001254
с 001256 по 001257
с 001261 по 001264
с 001266 по 001267
с 001269 по 001274
с 001276 по 001282
с 001284 по 001292
с 001294 по 001299
с 001315 по 001317
с 001319 по 001330
с 001332 по 001336
с 001338 по 001340
с 001493 по 001500
с 001502 по 001504
с 001506 по 001508
с 001511 по 001516
002318

Модель: 2SBB

000094
000251
с 000259 по 000260
с 000262 по 000267
с 000269 по 000275
с 000277 по 000279
с 000282 по 000284
с 000286 по 000292
с 000294 по 000305
с 000307 по 000311
с 000313 по 000315

Модель: 2SBB (продолжение)

000317
с 000319 по 000320
с 000322 по 000328
000330
000332
с 000335 по 000338
с 000341 по 000342
000344
с 000347 по 000350
с 000352 по 000366
с 000369 по 000370
с 000372 по 000374
с 000376 по 000378
с 000380 по 000382
000384
000386
с 000389 по 000391
с 000393 по 000398
с 000400 по 000401
000403
с 000405 по 000411
с 000413 по 000424

Модель: 2SBC

с 000294 по 000326
с 000328 по 000340
с 000364 по 000378
с 000380 по 000381
с 000427 по 000434
с 000436 по 000442

Модель: 2SBD

000764
с 001049 по 001059
с 001061 по 001071
с 001075 по 001077
с 001079 по 001086
с 001088 по 001092
с 001094 по 001116
с 001389 по 001395
с 001397 по 001413
с 001415 по 001435
с 001437 по 001451
с 001453 по 001466
с 001468 по 001474
001582
001676

Модель: 2SBE

с 000267 по 000273
с 000275 по 000289
с 000291 по 000293
000341
с 000343 по 000356
с 000358 по 000359
с 000361 по 000363
с 000382 по 000385

Модель: 2SBE (продолжение)

с 000387 по 000391
с 000393 по 000421
с 000423 по 000425
000443
с 000445 по 000447

Модель: 2SBF

001117
с 001119 по 001120
с 001122 по 001123
с 001342 по 001346
001348
001350
001353
с 001357 по 001361
с 001364 по 001366
с 001368 по 001371
с 001373 по 001388
с 001517 по 001523
с 001525 по 001533
с 001535 по 001536
с 001542 по 001545

Модель: 2UBA

000333
с 000510 по 000524
с 000526 по 000570
с 000624 по 000634
с 000636 по 000647
000649
с 000651 по 000665
с 000667 по 000670
с 000771 по 000776
с 000778 по 000797
с 000799 по 000800
000802

Модель: 2UBB

с 000109 по 000116
с 000118 по 000146
с 000148 по 000198
с 000200 по 000211
с 000213 по 000228
с 000230 по 000233
с 000235 по 000256
с 000258 по 000262

Модель: 2UBC

000007
с 000143 по 000218
с 000220 по 000223
с 000225 по 000226
с 000228 по 000229

Модель: 2UBD

000175
000212
с 000415 по 000417

Модель: 2UBD (продолжение)

с 000419 по 000423
с 000425 по 000435
с 000437 по 000439
с 000441 по 000442
с 000444 по 000462
с 000464 по 000469
с 000471 по 000478
с 000480 по 000490
с 000492 по 000493
с 000495 по 000509
с 000571 по 000591
с 000695 по 000718
с 000720 по 000721
с 000723 по 000725
с 000727 по 000732
с 000734 по 000770

Модель: 2UBE

с 000592 по 000594
с 000597 по 000608
000610
с 000612 по 000623
с 000672 по 000694

Модель: 2XBA

000044
с 000396 по 000399
с 000401 по 000458
с 000460 по 000466
000469
с 000471 по 000473
000476
000478
с 000480 по 000483
с 000485 по 000487
с 000489 по 000493
с 000495 по 000499
с 000501 по 000508
000512
с 000514 по 000565
с 000602 по 000611
с 000613 по 000628
с 000630 по 000651
с 000785 по 000790
с 000792 по 000793
000796

Модель: 2XBB

с 000154 по 000159
с 000161 по 000163
000165
000167
с 000169 по 000178
с 000180 по 000183
000185
с 000187 по 000192
с 000196 по 000197

Модель: 2ХВВ (продолжение)

с 000204 по 000205
с 000207 по 000220
с 000222 по 000243
с 000245 по 000254
с 000256 по 000275
с 000277 по 000318
с 000320 по 000334

Модель: 2ХВС

000076

с 000079 по 000081
с 000083 по 000091
с 000094 по 000099
000102
с 000104 по 000117
000119
с 000121 по 000129
с 000131 по 000164

Модель: 2ХВД

с 000370 по 000371
с 000374 по 000377
с 000379 по 000385
с 000389 по 000391
с 000393 по 000395
с 000577 по 000587
с 000589 по 000601
с 000652 по 000662
с 000664 по 000667
с 000669 по 000679
с 000681 по 000704
с 000755 по 000761
с 000763 по 000774
000963

Модель: 2ХВЕ

000182

с 000566 по 000576
с 000705 по 000728
с 000730 по 000747
с 000749 по 000754
с 000775 по 000784
000978

Модель: 4DBA

000113

с 000735 по 000752
с 000754 по 000778
с 000780 по 000838

Модель: 4DBB

с 000839 по 000842
с 000844 по 000848

Модель: 5EBA

000434

с 000436 по 000443
с 000445 по 000454

Модель: 5EBA (продолжение)

с 000456 по 000466
с 000468 по 000484
с 000486 по 000490
с 000492 по 000497
с 000499 по 000501
с 000503 по 000528
с 000530 по 000574
с 000576 по 000580
с 000582 по 000607
с 000609 по 000613
с 000615 по 000625
000627

с 000630 по 000641
с 000643 по 000652
с 000654 по 000662
с 000664 по 000668
с 000671 по 000675
с 000717 по 000723
с 000725 по 000727
с 000774 по 000781
с 000784 по 000786
с 000788 по 000792
с 000794 по 000797
000903

Модель: 5EBB

000333

с 000407 по 000448
000450
с 000452 по 000458
с 000460 по 000463
с 000465 по 000474
с 000476 по 000492
с 000583 по 000584
с 000586 по 000589
с 000591 по 000600
с 000602 по 000625
с 000627 по 000640
000642
с 000644 по 000657
с 000659 по 000660
с 000662 по 000671
с 000673 по 000677
с 000787 по 000797
с 000799 по 000806
с 000808 по 000813
с 000843 по 000869

Модель: 5EBC

000193

с 000425 по 000427
с 000429 по 000433
с 000676 по 000679
000681
с 000683 по 000694
с 000696 по 000704
с 000706 по 000709

Модель: 5EBC (продолжение)

с 000711 по 000716
с 000728 по 000743
с 000745 по 000748
с 000750 по 000772
с 000799 по 000813
000815

Модель: 5EBD

с 000307 по 000318
с 000320 по 000322
с 000324 по 000341
с 000343 по 000344
с 000346 по 000364
с 000367 по 000374
с 000376 по 000379
с 000381 по 000402
с 000404 по 000405
с 000407 по 000418
с 000420 по 000424

Модель: 5FBA

с 000759 по 000762
с 000764 по 000769
с 000771 по 000773
с 000775 по 000779
с 000783 по 000785
000790
с 000792 по 000794
с 000797 по 000798
000802
000806
с 000809 по 000810
000813
000816
с 000818 по 000821
с 000823 по 000824
000827
с 000829 по 000848
000850
с 000852 по 000863
с 000866 по 000888
с 000890 по 000907
с 000909 по 000916
с 000918 по 000919
с 000921 по 000935
с 000937 по 000956
с 000958 по 000971
000973
с 000975 по 000984
с 001089 по 001092
001094
с 001096 по 001097
с 001099 по 001100
001102
001104
с 001106 по 001107
с 001109 по 001113

Модель: 5FBA (продолжение)

с 001115 по 001124
с 001126 по 001129
с 001244 по 001245
с 001247 по 001248
с 001250 по 001267
с 001270 по 001273
с 001275 по 001276
001299

Модель: 5FBB

000262
000281
000556
с 000847 по 000850
000852
с 000856 по 000857
000860
с 000862 по 000863
с 000865 по 000866
с 000868 по 000870
с 000872 по 000873
с 000876 по 000879
с 000881 по 000883
с 000886 по 000888
000890
с 000892 по 000893
с 000895 по 000899
000901
с 000903 по 000906
с 000908 по 000911
000913
000916
с 000918 по 000920
с 000922 по 000924
с 000926 по 000927
с 000929 по 000936
с 000938 по 000942
с 000944 по 000952
с 000954 по 000958
с 000960 по 000983
с 000985 по 001009
с 001011 по 001034
с 001036 по 001037
001039
с 001242 по 001243
001245
с 001248 по 001253
001255
001257
с 001259 по 001265
с 001267 по 001281
001419
с 001421 по 001437
001440
001442

Модель: 5FBB (продолжение)

с 001444 по 001446
с 001448 по 001451

Модель: 5FBC

000041
с 000567 по 000571
с 000573 по 000579
с 000581 по 000590
000593
с 000595 по 000596
с 000598 по 000620
000622
000624
000627
000632
000645
000662
000672
000690
с 000693 по 000694
000697
с 000699 по 000701
с 000703 по 000715
000717
000722
с 000724 по 000729
000740
с 000986 по 000987
с 000989 по 001004
с 001006 по 001031
с 001033 по 001072
с 001074 по 001075
с 001131 по 001147
с 001149 по 001185
с 001199 по 001205
001207
с 001209 по 001212
с 001214 по 001235
с 001237 по 001243

Модель: 5FBD

с 001040 по 001050
с 001052 по 001056
с 001282 по 001284
с 001286 по 001288
с 001290 по 001299
с 001301 по 001310
с 001312 по 001322
с 001325 по 001331
с 001373 по 001376
с 001378 по 001381
с 001383 по 001386
с 001388 по 001403
с 001405 по 001409
с 001413 по 001416
001418

Модель: 5FBE

000744
с 000746 по 000751
с 000753 по 000758
с 001076 по 001087
с 001186 по 001193
001196
001198

Модель: 5GBA

с 000226 по 000238
с 000240 по 000257
с 000259 по 000264
000266
с 000268 по 000279
с 000281 по 000288
с 000290 по 000301
с 000303 по 000307
000309

Модель: 5GBB

000446
с 000605 по 000611
с 000613 по 000622
с 000640 по 000644
с 000646 по 000654
с 000656 по 000662
с 000774 по 000795

Модель: 5HBA

000136
000262
с 000273 по 000290
с 000292 по 000323
с 000325 по 000331
с 000333 по 000344
000346
000348
с 000350 по 000362
000365
с 000369 по 000374
с 000376 по 000385
с 000387 по 000390
с 000392 по 000393
с 000395 по 000399
с 000401 по 000406
с 000408 по 000409
с 000411 по 000415
с 000417 по 000420
000422

Модель: 5HBB

000296
001124
с 001126 по 001132
с 001134 по 001139
с 001141 по 001155
с 001157 по 001158

Модель: 5HBB (продолжение)

с 001161 по 001162
с 001164 по 001175
с 001177 по 001185
с 001187 по 001191
с 001193 по 001198
001201
с 001203 по 001204
001206
с 001208 по 001216
001300
001302
с 001304 по 001310
с 001312 по 001314
с 001475 по 001487
001490
001492

Модель: 5RBA

с 000811 по 000817
с 000820 по 000831
с 000833 по 000851
с 000853 по 000868
с 000870 по 000872
с 000874 по 000878
с 000880 по 000897
с 000899 по 000908
000910
с 000968 по 000993
000995
с 000997 по 001001
с 001003 по 001016
с 001018 по 001044
с 001046 по 001056
001308
001310
с 001312 по 001313
с 001315 по 001316
с 001318 по 001321

Модель: 5RBB

000161
с 000796 по 000810
000912
с 000915 по 000919
000921
000923
с 000925 по 000928
000930
с 000933 по 000934
с 000936 по 000938
с 001167 по 001168
с 001170 по 001180
с 001182 по 001183
с 001185 по 001186
с 001188 по 001192
с 001194 по 001218
001271

Модель: 5RBB (продолжение)

с 001273 по 001279
с 001285 по 001293
с 001295 по 001296
с 001298 по 001299
с 001301 по 001307

Модель: 5RBC

000105
с 000744 по 000745
с 000747 по 000752
с 000754 по 000764
с 000766 по 000786
с 000788 по 000795
с 000939 по 000941
с 000943 по 000945
с 000947 по 000963
с 000965 по 000967
с 001057 по 001062
с 001064 по 001066
с 001068 по 001073
с 001075 по 001076
001078
001080
с 001082 по 001103
с 001105 по 001110
с 001112 по 001118
001120
с 001122 по 001129
с 001131 по 001133
с 001135 по 001138
001140
001142
с 001144 по 001147
с 001149 по 001155
001157
с 001159 по 001161
с 001163 по 001164
001166
с 001219 по 001221
с 001223 по 001225
001227
с 001229 по 001246
с 001249 по 001252
с 001254 по 001257
с 001259 по 001267
с 001269 по 001270

Модель: 5SBA

000147
000369
000429
000463
000465
000467
000469
с 000471 по 000476
с 000481 по 000483

Модель: 5SBA (продолжение)

000502
000504
000512
с 000529 по 000531
с 000534 по 000552
с 000554 по 000559
с 000561 по 000596
с 000598 по 000601
с 000604 по 000617
с 000619 по 000649
с 000651 по 000655
000657
000659
с 000661 по 000667
с 000669 по 000674
с 000676 по 000677
с 000679 по 000683
с 000685 по 000689
с 000691 по 000693
с 000695 по 000709
000711
с 000713 по 000719
с 000721 по 000722
с 000725 по 000735
000738
с 000740 по 000757
с 000759 по 000760
с 000762 по 000792
с 000794 по 000797
000799
с 000801 по 000807
с 000809 по 000827
с 000829 по 000831
000833
000835
с 000837 по 000839
000841
с 000845 по 000850
с 000853 по 000856
с 000858 по 000863
000865
с 000867 по 000868
с 000870 по 000877
с 000879 по 000880
с 000883 по 000884
000886
000888
с 000890 по 000893
с 000895 по 000904
с 000906 по 000910
000912
с 000914 по 000965
с 000967 по 000986
с 000988 по 001050
с 001378 по 001382
с 001384 по 001394

Модель: 5SBA (продолжение)

с 001397 по 001410
с 001412 по 001431
с 001433 по 001438
с 001440 по 001441
с 001443 по 001459
с 001461 по 001471
с 001473 по 001502
с 001539 по 001542
001545
с 001547 по 001555
с 001559 по 001581
с 001584 по 001588
с 001591 по 001601
002505
002576

Модель: 5SBB

с 001052 по 001054
с 001056 по 001060
с 001062 по 001078
001080
с 001082 по 001084
с 001086 по 001087
с 001089 по 001091
с 001093 по 001096
с 001098 по 001101
с 001103 по 001109
с 001111 по 001112
001114
с 001116 по 001121
с 001123 по 001130
с 001134 по 001140
с 001142 по 001157
с 001159 по 001183
с 001185 по 001195
с 001197 по 001202
с 001204 по 001214
с 001216 по 001221
с 001223 по 001264
001266
с 001269 по 001274
с 001276 по 001281
с 001283 по 001291
с 001293 по 001327
с 001329 по 001339
с 001342 по 001349
001351
с 001353 по 001358
с 001361 по 001371
с 001373 по 001377
001503
с 001505 по 001506
с 001508 по 001511
с 001513 по 001519
с 001521 по 001537

Модель: 5SBB (продолжение)

001671
001708

ОТЗЫВ ПО ГАРАНТИЙНОЙ КАМПАНИИ



РЕВИЗИЯ

Дата: 14 ноября 2011

Динамический усилитель рулевого управления (DPS)

Уважаемый владелец мотовездехода ATV,

Настоящее уведомление рассылается Вам в соответствии с Consumer Product Safety Act, Canada Motor Vehicle Safety Act и другими соответствующими законодательными актами. Компания Bombardier Recreational Products Inc. и BRP US Inc. ("BRP") приняли решение о добровольном отзыве определённых моделей мотовездеходов BRP. Согласно имеющейся у нас информации, Вы являетесь владельцем мотовездехода, который требует проведения доработки.

Возможная неисправность

Некоторые мотовездеходы могли быть укомплектованы или на них мог выполняться ремонт с использованием динамического усилителя рулевого управления DPS, который имеет повреждения в виде трещин на своём рулевой вале. Отломанные частицы могут попасть внутрь корпуса динамического усилителя рулевого управления (DPS) и застопорить шестерни, что в результате резко ограничит рабочий диапазон системы рулевого управления мотовездехода. В определённой ситуации водитель мотовездехода может потерять контроль над управлением транспортным средством, что в свою очередь может стать причиной получения серьёзных травм или повлечь за собой смертельный исход.

Какие мотовездеходы подлежат доработке?

МОДЕЛЬ	МОДЕЛЬНЫЙ ГОД:	
Outlander	2010 – 2011	с усилителем рулевого управления DPS
Renegade	2010 – 2011	с усилителем рулевого управления DPS

Необходимые действия

Немедленно прекратите эксплуатацию мотовездехода. Свяжитесь с авторизованным дилером BRP по мотовездеходам Can-Am ATV и согласуйте выполнение проверки и, если потребуется, ремонт мотовездехода. *Работы проводятся бесплатно для владельца техники.*

Какие действия предпринять, если сообщение отправлено Вам по ошибке?

Данное сообщение было отправлено Вам согласно тем данным, которыми мы располагаем. Если Вы больше не являетесь владельцем данного мотовездехода или в данном письме Вами замечены некорректные данные, просим Вас в ближайшее удобное время связаться с официальным дилером BRP.

Если у Вас появились вопросы, требуется помощь или участие в поиске ближайшего авторизованного дилера BRP по мотовездеходам ATV:

- посетите веб-сайт www.rosan.com
- обратитесь за консультацией по контактному телефону 8-800-200-22-90

Мы просим прощения за возможное причинение любых неудобств. Благодарим Вас за непосредственное внимание к данному сообщению.